

**Е. Г. Устименко**  
Минск, МГЛУ

## К ВОПРОСУ О ВЫДЕЛЕНИИ ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКОЙ ГРУППЫ ГЛАГОЛОВ ДВИЖЕНИЯ / ПЕРЕМЕЩЕНИЯ: КРИТЕРИИ ОТБОРА

Статья посвящена установлению критериев отбора глаголов движения, в семантике которых содержится указание на перемещение субъекта или объекта вверх, вниз, вперед, назад, внутрь, наружу. В результате анализа практического материала выявлены два критерия: наличие в дефиниции глагола указания на перемещение объекта или субъекта, а также на соответствующее направление; онтология перемещения.

Основным средством выражения движения в языке являются глаголы. С помощью глаголов движения описывается перемещение субъекта или объекта в разных направлениях: вверх, вниз, вперед, назад, внутрь, наружу.

При этом сема 'направление' движения может задаваться семантикой непроизводного глагола (*падать, карабкаться, пятиться, тонуть* и др.), эксплицироваться приставкой (*взбежать, прыгнуть, въехать, выехать* и др.) либо обозначаться глаголом и пространственным предлогом, например, *ехать на, идти в* и т.д. Логично предположить, что приведенные в качестве примеров глаголы относятся к лексико-семантической группе движения, поскольку в словарной дефиниции таких лексических единиц содержится указание на перемещение объекта или субъекта, а также на направление. Однако при отборе глаголов движения методом сплошной выборки из малого академического словаря под редакцией А. П. Евгеньевой, в семантике которых имеется указание на какое-либо из направлений перемещения, мы столкнулись с некоторыми трудностями. Во-первых, не всегда на основании дефиниции можно отнести ту или иную лексическую единицу в группу глаголов движения / перемещения. Во-вторых, не во всех толкованиях описана информация о направлении движения / перемещения.

Анализ научной литературы показал, что существуют разные подходы к определению понятий *глаголы движения* и *глаголы перемещения*. Первые могут толковаться как более широкое понятие, а последние – их частный случай, либо наоборот.

Так, А. В. Исаченко, Л. С. Муравьева рассматривают глаголы движения в узком понимании и относят в эту группу глаголы, которые обозначают перемещение лица или предмета в пространстве и образуют пары, например, *идти – ходить, нести – носить, лететь – летать, везти – возить, ехать – ездить* и др.

Иной точки зрения придерживаются В. Г. Гак, А. И. Аверьянова, В. А. Плунгян. Исследователи трактуют движение как более широкое понятие. Так, В. Г. Гак относит к лексико-семантической группе движения глаголы, указывающие в той или иной форме на перемещение в пространстве [1]. Автор полагает, что к глаголам движения относятся не только те, которые образуют соотносительные пары типа *идти – ходить*, но и такие глаголы, как *шагать, плестись, шествовать*, хотя они не имеют парных форм [1, с. 142]. Данную точку зрения, относительно того, что движение понимается как движение вообще и включает в себя широкий пласт глаголов, в том числе обозначающих перемещение, разделяет А. И. Аверьянова. По ее мнению, «перемещение в пространстве – это частный случай движения» [2, с. 8].

В. А. Плунгян также разграничивает понятия движения и перемещения, указывая на то, что движение – общее понятие, а перемещение, или последовательная смена локализации, – более узкое и четко очерченное понятие. Лингвист полагает, что при перемещении участник, или траектор, который перемещается самостоятельно или некоторым внешним каузатором, меняет свое местоположение. Те участки пространства, которые траектор занимает при перемещении, образуют единое пространство, которое называется траекторией перемещения. В составе траектории принято выделять, по мнению автора, три важные составляющие: точку начала перемещения (исходный

пункт); точку завершения перемещения (конечный пункт); участки, где объект находился между началом и концом перемещения (маршрут). В. А. Плуноян поясняет, что «с семантико-синтаксической точки зрения, объект [Tr], маршрут [P], исходный [S] и конечный [G] пункты перемещения являются аргументами глагола перемещения, заполняющими его семантические валентности; три последних аргумента носят название локативных» [3, с. 242–243]. Автор утверждает, что не для каждого глагола перемещения характерно наличие трех локативных валентностей, т.е. ситуация перемещения может не содержать всех составляющих траектории. Так, у русского глагола *стелиться* имеется только валентность маршрута P, а валентности исходного и конечного пункта у него отсутствуют (ср. приемлемое *дым стелется по земле* [P] при невозможности в этом контексте ... *стелется из трубы* [S] / *в окна* [G]) [Там же].

Под глаголами движения В. А. Плуноян понимает глаголы, которые описывают ситуацию перемещения, но при этом не имеют ни одной локативной синтаксической валентности. В качестве примера приводится глагол *танцевать*. Данный глагол «описывает некоторое перемещение (обладающее в физическом мире своей траекторией), но в языке отсутствует возможность описать какие бы то ни было элементы этой траектории с помощью синтаксических аргументов глагола. Можно сказать *танцуя, они оказались в спальне*, но не *они танцевали (станцевали и т.п.) в спальню*» [Там же].

Некоторые лингвисты придерживаются нейтрального подхода, т.е. не разграничивают понятия *глаголы движения* и *глаголы перемещения* и используют их синонимично. Так, Е. В. Ярема под глаголами движения / перемещения понимает любые лексемы, обозначающие изменение местоположения субъекта в пространстве. Данные лексические единицы «связаны между собой семантически, морфологически и категориально. Эта группа глаголов указывает на процесс движения в одну сторону и обратно, движение в разных направлениях, движение по кругу» [4, с. 8]. Ш. Набати также полагает, что понятия *глаголы движения* и *глаголы перемещения* являются взаимозаменяемыми и синонимичными [5].

В классических трудах по лексической семантике (см. работы Л. Талми, Дж. Миллера, Ф. Джонсона-Лэрда, Дж. Лайонса, Ю. Д. Апресяна и др.) под глаголами движения, или перемещения, понимаются лексемы, описывающие ситуацию, когда субъект или объект изменяет свое местоположение в пространстве, т.е. движение можно представить в виде схемы: *начальная точка – путь – конечная точка*.

Объектом нашего исследования являются непереходные и переходные глаголы движения, в семантике которых содержится указание на направление внутрь, наружу, вверх, вниз, вперед, назад. Глаголы движения мы будем рассматривать в более узком понимании и относить в эту лексико-семантическую группу только те глагольные единицы, которые обозначают перемещение объекта или субъекта в пространстве относительно другого объекта или субъекта. Так, например, глаголы *дрожать*, *качать* и т.п. не будут анализироваться, так как обозначают движение не всего объекта, а лишь его части.

Цель данной работы – разработать критерии отбора практического материала, которые позволят установить границы лексико-семантической группы глаголов движения, в семантике которых содержится указание на соответствующее направление.

В процессе отбора глаголов движения методом сплошной выборки из толкового словаря мы выявили ряд глаголов, которые не вызывают сомнения относительно принадлежности к лексико-семантической группе движения, поскольку в их дефиниции присутствует информация о перемещении объекта или субъекта, а также о направлении движения, что послужило основным критерием отбора материала. Так, например, глагол *пятиться* толкуется как «отступать, двигаться назад, задом», глагол *подняться* – «переместиться куда-либо вверх», *вползти* – «ползком проникнуть внутрь чего-либо» [6]. К таким глаголам также относятся *взбегать*, *карабкаться*, *войти*, *выбежать*, *соскочить*, *падать*, *подпрыгнуть*, *слезть*, *выйти*, *шлепнуться* и др.

Однако, как было уже сказано выше, в толковании не всех глаголов содержится информация о перемещении либо имеется указание на направление передвижения. В качестве примера рассмотрим дефиниции глаголов *обмакнуть*, *окунуть*, *погрузить*. Глагол *обмакнуть* толкуется как «погрузить на короткое время во что-либо жидкое; окунуть», глагол *окунуть* означает «погрузить в жидкость на некоторое (обычно короткое) время», *погрузить* – «опустить в какую-либо жидкость, в сыпучее вещество и т.п.» [6]. На основании приведенных дефиниций нельзя однозначно сделать вывод о том, являются ли эти лексические единицы глаголами движения / перемещения. Зачастую, как и в этом случае, толкование лексем осуществляется с помощью перекрестных ссылок. Кроме этого, в данных дефинициях отсутствует указание на направление движения вниз. Чтобы убедиться, что семантический признак ‘направление вниз’ все-таки присутствует в значении рассматриваемых глаголов, проанализируем глагол *опускать*, с помощью которого толкуется лексема *погрузить*. *Опускать* – значит «переместить в более **низкое** положение; наклонить **вниз**, нагнуть (голову, шею и т.п.)» [6]. Проанализировав дефиниции данных глагольных единиц, мы пришли к выводу, что еще одним критерием отбора является онтология перемещения, т.е. из ситуации, описываемой глаголом, становится понятным, что объект или субъект перемещаются в определенном направлении.

На основании не только толкования, но и онтологического критерия отбора к группе глаголов движения можно отнести глагол *совать*, дефиниция которого «вкладывать, вдвигать внутрь чего-либо, подо что-либо или за что-либо» [6]. Этот глагол и его дериваты подробно рассматривала Е. В. Рахилина. По мнению автора, данная лексическая единица имеет значение каузации перемещения объекта. Специфика глагола *совать* заключается в том, что это глагол перемещения руками, т.е. в начале своего перемещения объект находится у человека в руках, а его конечную локализацию определяет специфика данного предиката. Исследователь поясняет толкование данной лексемы в виде следующей схемы: ‘(одушевленный) Y каузирует (прототипически неодушевленный) X,

который находился в руках  $Y$ , начать находиться в месте  $Z'$ . К такому классу глаголов относятся, например, *класть, ставить, сажать, вешать, сыпать, стелить, грузить, пихать, втыкать* и др. [7, с. 73–74].

В процессе анализа практического материала нами выявлена группа глаголов типа *ниспадать, топорищаться, ерошиться* и т.п. Несмотря на наличие в дефиниции данных глагольных единиц информации о перемещении и его направлении, эти глаголы не обозначают движение. В качестве примера, рассмотрим глагол *ниспадать*. В дефиниции данного глагола содержится информация о движении вниз: «плавно опускаться вниз» [6]. Однако найденные нами контексты в Национальном корпусе русского языка позволяют говорить о том, что данный глагол следует, скорее, отнести к группе глаголов квази-перемещения. В ситуациях, описываемых при помощи глагола *ниспадать*, обращается внимание на особый характер положения субъекта, т.е. на протяженность объекта сверху вниз:

(1) У одних сортов **листья** направлены вверх и лишь слегка отклонены, у других – изящно **ниспадают**, напоминая застывшие струи фонтана (Анна Рубина. *Немеросallis – дневная красавица* // Ландшафтный дизайн, 2003.09.15) [8];

(2) Все были в свободных, роскошно **ниспадающих одеждах**, несколько несообразных с климатом, но и климат будущего представлялся ему эллинским, словно только гнет самодержавия и подмораживал страну (Дмитрий Быков. *Орфография*, 2002) [8].

Глаголы *топорищаться, ерошиться* также обозначают не перемещение, а особое положение субъекта или объекта (волос, шерсти, щетины и т.п.):

(3) Когда Пешков доходил до скамейки, на кото было страшно смотреть: он шипел, поджимал уши, его мокрая, грязная **шерсть топорицилась** комками на шкуре (Татьяна Барботина. *Пешков* // Волга, 2011) [8];

(4) Другие раскладывают весь словник большого «Дудена» на однокоренные слова и строят семантические гнезда, от которых у профессионального лексиколога **ерошатся волосы** на голове (Любовь Гурова. *В промежутке – жутко* // Неприкосновенный запас, 2002.09.12) [8].

Таким образом, в результате проведенного анализа практического материала – глаголов движения, с помощью которых описываются направления движения вверх, вниз, вперед, назад, внутрь, наружу, – мы выявили два критерия отбора. Первый критерий – это наличие в дефиниции глагола указания на перемещение объекта или субъекта, а также на соответствующее направление (*подпрыгнуть, выехать, спуститься, падать, пятиться*, и т.д.). На основании данного критерия отобрано большинство глагольных единиц, в том числе и так называемые квазиглаголы движения (*щетиниться, ерошиться, ниспадать* и др.), из дефиниции которых выводится информация о перемещении и направлении. Применение онтологического критерия позволило включить в рассматриваемую группу глаголы типа *обмакнуть, окунуть, погрузить, совать*, а также исключить из нее глаголы, обозначающие не перемещение, а особое положение в пространстве.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Гак, В. Г. Беседы о французском слове: из сравнительной лексикологии французского и русского языков / В. Г. Гак. – М. : Междунар. отношения, 1966. – 334 с.
2. Аверьянова, А. И. Глаголы движения (перемещения) в современном русском языке / А. И. Аверьянова // Учен. зап. Ленингр. гос. ун-та. № 375. Сер. филол. наук. – Л., 1973. – Вып. 77 : Исследования по грамматике русского языка, 5. – С. 3–11.
3. Плунгян, В. А. Введение в грамматическую семантику: грамматические значения и грамматические системы языков мира : учеб. пособие / В. А. Плунгян. – М. : Рос. гос. гуманитар. ун-т, 2011. – 669 с.
4. Ярема, Е. В. Функционально-семантические особенности глаголов движения: на материале разносистемных языков : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.19 / Е. В. Ярема ; Адыг. гос. ун-т. – Майкоп, 2008. – 23 с.
5. Набати, Ш. Персидско-русские корреляты в системе базовых глаголов перемещения / Ш. Набати, Л. А. Тарасевич, З. А. Харитончик. – Минск : Мин. гос. лингвист. ун-т, 2016. – 156 с.
6. Словарь русского языка: в 4 т. / АН СССР, Ин-т рус. яз.; под ред. А. П. Евгеньевой. – 2-е изд., испр. и доп. – М. : Рус. язык, 1981–1984. – 4 т.
7. Рахилина, Е. В. Стилистически маркированные глаголы в русском языке, совать – сунуть / Е. В. Рахилина // Вестн. Том. гос. ун-та. Филология. – 2015. – № 3. – С. 73–92.
8. Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://www.ruscorpora.ru/>. – Дата доступа : 26.02.2020.

The article is devoted to the criteria used for the identification of verbs of motion, with the help of which the movement of a subject or an object in directions up, down, forward, backward, inward, outward is described. It has been established two criteria: the presence of the movement of a subject or an object as well as the direction in the verb definition; ontology of the movement.